Porównanie tłumaczeń Jana 11:22

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	A teraz wiem, że jeśli — poprosiłbyś — Boga, da Ci — Bóg.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Ale i teraz wiem że jak kolwiek poprosiłbyś Boga da Ci Bóg
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Ale i teraz wiem, że o cokolwiek poprosiłbyś Boga – da ci to Bóg.
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	[Ale] i teraz wiem, że ile poprosisz Boga, da ci Bóg.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Ale i teraz wiem że jak- kolwiek poprosiłbyś Boga da Ci Bóg